

NAKAYAMA®

GARDEN TOOLS EXPERT



D

Originalbetriebsanleitung
Rasentrimmer

I

Traduzione delle istruzioni originali
Decespugliatore

GB

Translation of the original instructions
Grass Trimmer

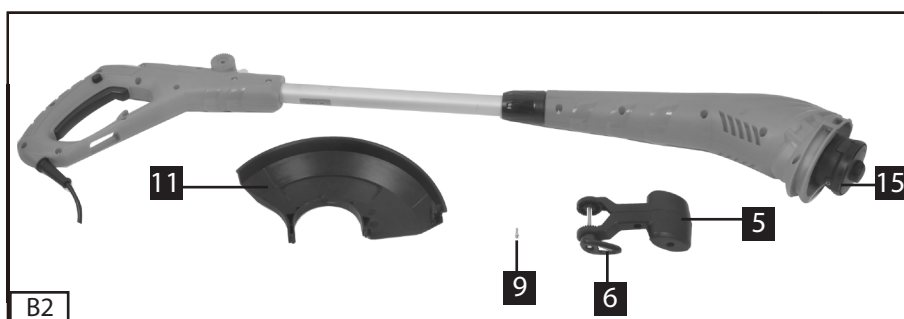
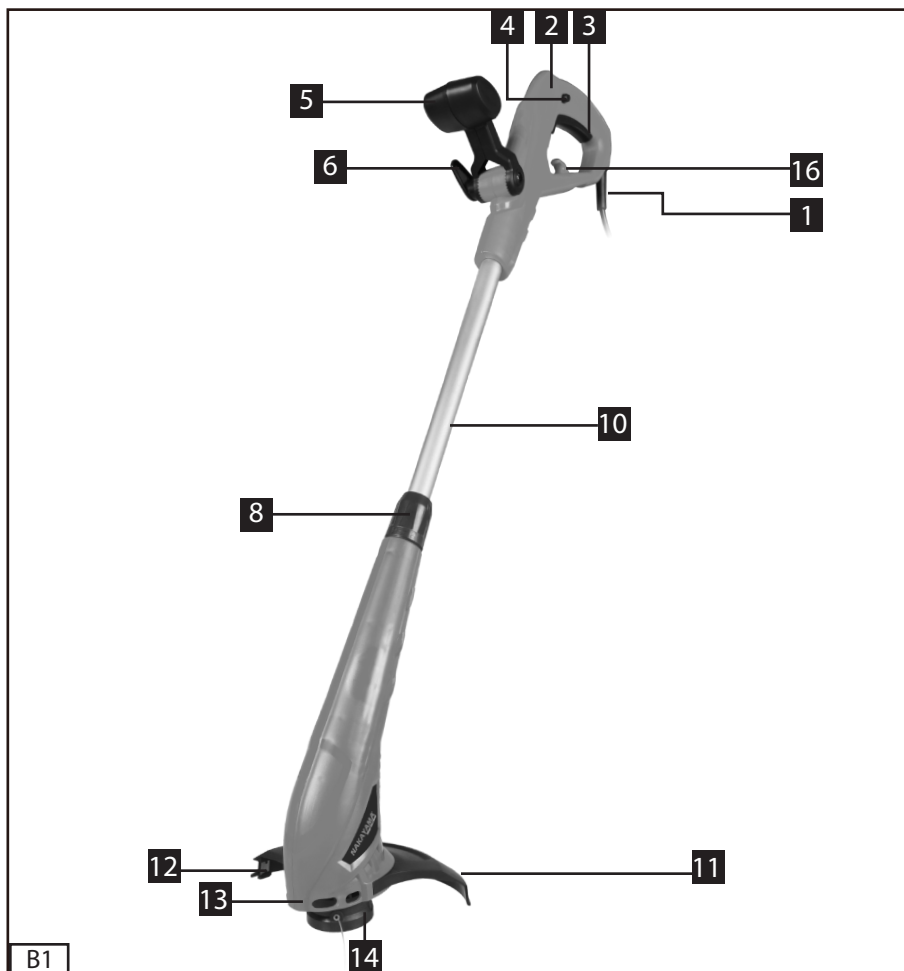
GR

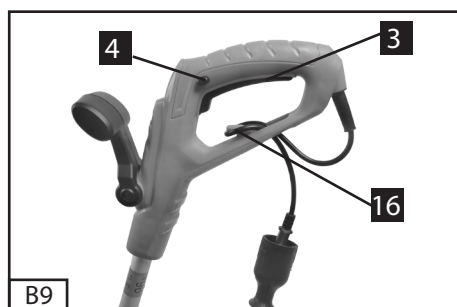
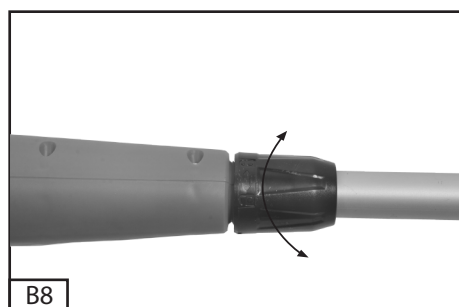
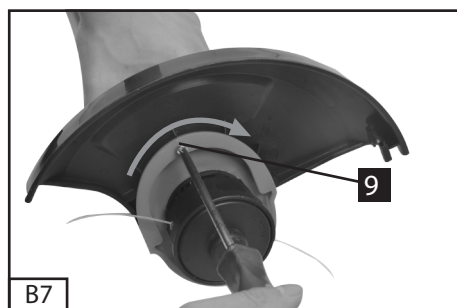
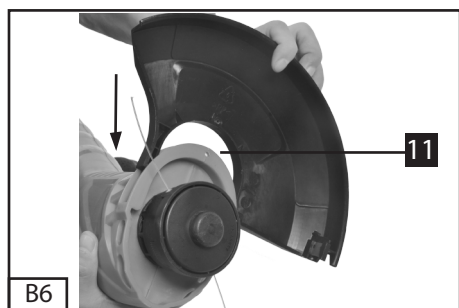
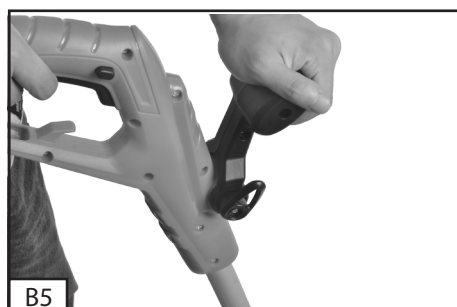
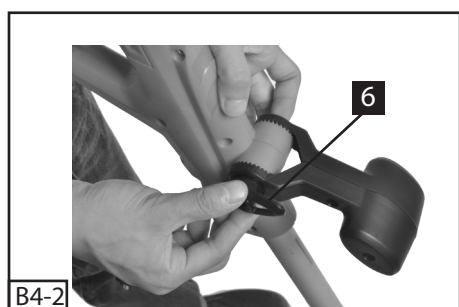
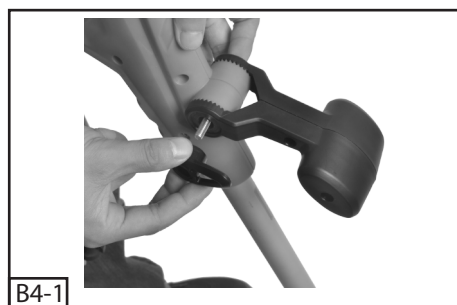
Μετάφραση του πρωτοτύπου των οδηγιών χρήσης
θαμνοκοπτικό

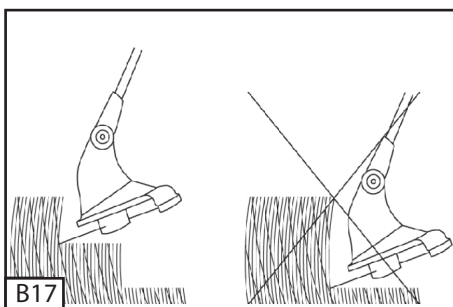
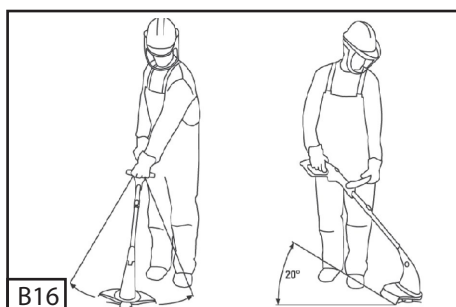
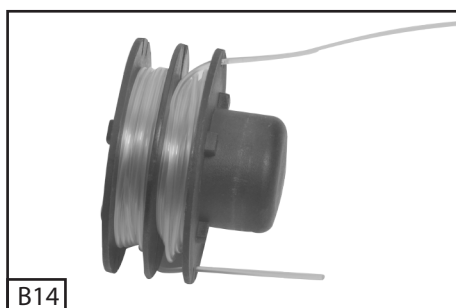
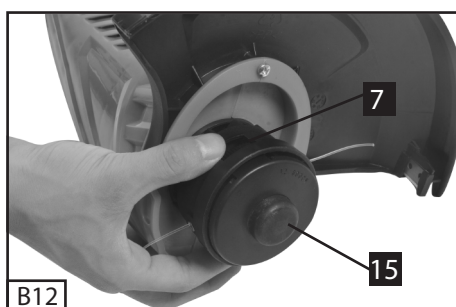
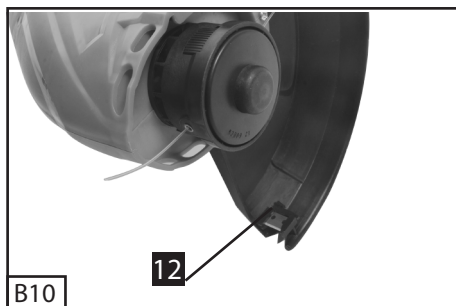
ET3500

Art.-Nr.: 014508









Erklärung des Hinweisschildes auf dem Gerät



Warnung!
Vor Inbetriebnahme lesen Sie die
Gebrauchsanweisung!



Betriebsanleitung lesen!



Schutzbrille tragen



Gehörschutz tragen



Gute und widerstandsfähige
Handschuhe tragen!



Vor Feuchtigkeit schützen!



Vor der Prüfung einer beschädigten
Anschlussleitung Netzstecker ziehen!



Dritte aus dem Gefahrenbereich
fernhalten!



Achten Sie darauf, dass in der Nähe
stehende Personen nicht durch
weggeschleuderte Fremdkörper
verletzt werden.



Klasse II Symbol (Ausstattung mit
verbesserter oder doppelter Isolation).

D



Symbol für Umdrehungen



Nach dem Ausschalten dreht
sich der Schneidkopf noch für
einige Sekunden. Hände und
Füße fernhalten.



Symbol für Schnittkreis



Garantierter Schallleistungspegel



Achtung!

Beim Benutzen von Geräten müssen
einige Sicherheitsvorkehrungen
eingehalten werden, um Verletzungen und
Schäden zu verhindern. Lesen Sie diese
Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise
deshalb sorgfältig durch. Bewahren Sie diese gut
auf, damit Ihnen die Informationen jederzeit zur
Verfügung stehen. Falls Sie das Gerät an andere
Personen übergeben sollten, händigen Sie diese
Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise
bitte mit aus. Wir übernehmen keine Haftung für
Unfälle oder Schäden, die durch Nichtbeachten
dieser Anleitung und den Sicherheitshinweisen
entstehen.

1. Wichtige Hinweise



Bitte lesen Sie die
Gebrauchsanweisung sorgfältig durch
und beachten Sie deren Hinweise.
Machen Sie sich anhand dieser
Gebrauchsanweisung mit dem Gerät,
dem richtigen Gebrauch sowie den
Sicherheitshinweisen vertraut.



Achtung!

Aus Sicherheitsgründen dürfen Kinder und Jugendliche unter 16 Jahren sowie Personen, die mit dieser Gebrauchsanweisung nicht vertraut sind, den Rasentrimmer nicht benutzen.

- Führen Sie vor jeder Benutzung eine Sichtprüfung des Gerätes durch. Benützen Sie das Gerät nicht, wenn Sicherheitsvorrichtungen beschädigt oder abgenutzt ist. Setzen Sie nie Sicherheitsvorrichtungen außer Kraft.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich entsprechend dem in dieser Gebrauchsanweisung angegebenen Verwendungszweck.
- Sie sind für die Sicherheit im Arbeitsbereich verantwortlich.
- Überprüfen Sie das Schneidgut vor Arbeitsbeginn. Entfernen Sie vorhandene Fremdkörper. Achten Sie während des Arbeitens auf Fremdkörper. Sollten Sie dennoch beim Schneiden auf ein Hindernis treffen, setzen Sie bitte die Maschine außer Betrieb und entfernen Sie dieses.
- Arbeiten Sie nur bei ausreichenden Sichtverhältnissen.
- Achten Sie beim Arbeiten immer auf sicheren und festen Stand. Achtung beim Rückwärtsgang, Stolpergefahr!
- Lassen Sie das Gerät nie unbeaufsichtigt am Arbeitsplatz liegen. Sollten Sie die Arbeit unterbrechen, lagern Sie bitte das Gerät an einem sicheren Ort.
- Sollten Sie Ihre Arbeit unterbrechen, um sich zu einem anderen Arbeitsbereich zu begeben, schalten Sie das Gerät, während Sie sich dorthin begeben, unbedingt ab.
- Benützen Sie das Gerät nie bei Regen oder in feuchter, nasser Umgebung.
- Schützen Sie Ihr Gerät vor Feuchtigkeit und Regen.
- Bevor Sie das Gerät einschalten, überzeugen Sie sich davon, daß der Nylonfaden keine Steine oder andere Gegenstände berührt.
- Arbeiten Sie immer mit angemessener Kleidung, um so Verletzungen des Kopfes, der Hände, der Füße zu verhindern. Tragen Sie zu diesem Zweck einen Helm, eine Schutzbrille (oder eine Schutzblende), hohe Stiefeln (oder festes Schuhwerk und eine lange Hose aus festem Stoff) und Arbeitshandschuhe.
- Wenn das Gerät in Betrieb ist, halten Sie es unbedingt vom Körper entfernt!
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn es umgedreht ist bzw. wenn es nicht in der Arbeitsstellung ist.
- Schalten Sie den Motor ab wenn Sie das Gerät nicht benutzen, Sie es unbewacht lassen, Sie es kontrollieren, das Versorgungskabel beschädigt ist, Sie die Spule entnehmen bzw. austauschen, Sie das Gerät von einem Ort zum anderen transportieren und ziehen Sie den Netzstecker.
- Halten Sie das Gerät von anderen Personen, insbesondere Kindern und auch von Haustieren fern; im geschnittenen und aufgewirbelten Gras könnten Steine und andere Gegenstände sein.
- Halten Sie während der Arbeit von anderen Personen und Tieren einen Abstand von mindestens 5 m.
- Schneiden Sie nicht gegen harte Gegenstände. So vermeiden Sie es, sich zu verletzen und das Gerät zu beschädigen.
- Verwenden Sie den Rand der Schutzvorrichtung, um das Gerät von

Mauern, verschiedenen Oberflächen, sowie zerbrechlichen Dingen fernzuhalten.

- Verwenden Sie das Gerät nie ohne die Schutzvorrichtung.

ACHTUNG! Die Schutzvorrichtung ist für Ihre Sicherheit und die Sicherheit anderer, sowie für ein korrektes Funktionieren der Maschine wesentlich. Das Nichtbeachten dieser Vorschrift führt abgesehen davon, dass dadurch eine potentielle Gefahrenquelle geschaffen wird, zum Verlust des Garantieanspruches.

- Versuchen Sie nicht, die Schneidvorrichtung (Nylonfaden) mit den Händen anzuhalten. Warten Sie immer ab, bis sie von allein anhält.
- Verwenden Sie keinen anderen als den Original-Nylonfaden. Verwenden Sie anstelle des Nylonfadens auf keinen Fall Metalldrähte.
- Seien Sie vorsichtig gegen Verletzungen an der Einrichtung, die zum Abschneiden der Fadenlänge dient.
- Achten Sie darauf, daß Luftöffnungen frei von Verschmutzungen sind.
- Ziehen Sie nach dem Gebrauch den Netzstecker und überprüfen Sie die Maschine auf Beschädigung.
- Versuchen Sie nicht, mit dem Gerät Gras zu schneiden, das nicht am Boden wächst; versuchen Sie zum Beispiel nicht, Gras zu schneiden, das an Mauern oder auf Steinen, usw. wächst.
- Im Arbeitsbereich des Rasentrimmers ist der Benutzer Dritten gegenüber für Schäden verantwortlich, die durch die Benutzung des Gerätes verursacht wird.
- Überqueren Sie mit eingeschaltetem Gerät keine Straßen oder Kieswege.

- Wenn Sie das Gerät nicht benutzen, bewahren Sie es an einem trockenen und für Kinder unzugänglichen Ort auf.

- Verwenden Sie das Gerät nur so, wie es in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist und halten Sie es immer senkrecht zum Boden. Jede andere Stellung ist gefährlich.

- Überprüfen Sie regelmäßig, ob die Schrauben richtig angezogen sind.

- Die Netzspannung muss mit der Spannung übereinstimmen, die auf dem Datenschild angegeben ist.

- Die Anschlussleitung muß regelmäßig auf Anzeichen einer Verletzung oder Alterung untersucht werden. Das Gerät darf nicht benutzt werden, falls der Zustand der Anschlussleitung nicht einwandfrei ist.

- Die verwendeten Anschlussleitungen dürfen nicht leichter als leichte ummischlauchleitungen HO7RN-F nach DIN 57282/VDE 0282 sein und einen Mindestdurchmesser von 1,5 mm² aufweisen. Die Steckverbindungen müssen Schutzkontakte aufweisen und die Kupplung muß spritzwassergeschützt sein.

- Die zu schneidende Fläche immer von Kabeln und anderen Gegenständen frei halten.

- Muss das Gerät zum Transport angehoben werden, ist der Motor abzustellen und der Stillstand des Werkzeuges abzuwarten. Vor dem Verlassen des Gerätes ist der Motor stillzusetzen und der Netzstecker zu ziehen.

- Bevor Sie das Gerät an das Stromnetz anschließen, versichern Sie sich, dass keines der drehenden Elemente beschädigt ist und die Fadenrolle korrekt eingesetzt und befestigt ist.

- Während des Betriebs dürfen Sie auf keinen Fall gegen harte Gegenstände schneiden, nur so vermeiden Sie Verletzungen des Bedieners und

Schäden am Gerät.

- Für die Instandhaltung nur Original-Ersatzteile verwenden.
- Reparaturen dürfen nur von einem Elektrofachmann durchgeführt werden.
- Vor Inbetriebnahme der Maschine und nach irgendwelchem Aufprall, prüfen Sie sie auf Anzeichen von Verschleiß oder Beschädigung, und lassen Sie notwendige Reparaturen durchführen.
- Halten Sie immer Hände und Füße von der Schneideeinrichtung entfernt, vor allem, wenn Sie den Motor einschalten.
- Nach dem Herausziehen eines neuen Fadens halten Sie die Maschine immer in ihre normale Arbeitsposition, bevor Sie eingeschaltet wird.
- Benutzen Sie nie Ersatz- und Zubehörteile, die vom Hersteller nicht vorgesehen oder empfohlen sind.
- Ziehen Sie den Netzstecker ab vor Prüfungen, Reinigungen oder Arbeiten an der Maschine und wenn sie nicht im Gebrauch ist.

2. Gerätebeschreibung (B1, B2)

1. Netzkabel
2. Oberer Handgriff
3. Ein-/Ausschalter
4. Einschaltsperr
5. Zusatzhandgriff
6. Feststellschraube für Zusatzhandgriff
7. Knopf für Deckel der Fadenspule
8. Arretierung für Holmverstellung
9. Schraube
10. Holm
11. Schutzabdeckung
12. Schneideklänge
13. Motorgehäuse
14. Fadenspule
15. Deckel der Fadenspule

16. Kabelzugentlastung

3. Lieferumfang

- Öffnen Sie die Verpackung und nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus der Verpackung.
- Entfernen Sie das Verpackungsmaterial sowie Verpackungs-/ und Transportsicherungen (falls vorhanden).
- Überprüfen Sie, ob der Lieferumfang vollständig ist.
- Kontrollieren Sie das Gerät und die Zubehörteile auf Transportschäden.
- Bewahren Sie die Verpackung nach Möglichkeit bis zum Ablauf der Garantiezeit auf.

ACHTUNG

Gerät und Verpackungsmaterial sind kein Kinderspielzeug! Kinder dürfen nicht mit Kunststoffbeuteln, Folien und Kleinteilen spielen!

Es besteht Verschluckungs- und Erstickungsgefahr!

- Trimmer
- Zusatzhandgriff
- Schutzhaube
- 1 x Schraube

4. Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist zum Schneiden von Rasen, kleinen Grasflächen im privaten Haus- und Hobbygarten bestimmt.

Als Geräte für den privaten Haus- und Hobbygarten werden solche angesehen, die nicht in öffentlichen Anlagen, Parks, Sportstätten, an Straßen und in der Land- und Forstwirtschaft eingesetzt werden. Die Einhaltung der vom Hersteller beigefügten Gebrauchsanweisung ist Voraussetzung für den

ordnungsgemäßen Gebrauch des Gerätes.

Achtung! Wegen Gefahr von Personen und Sachschaden darf das Gerät nicht zum Zerkleinern im Sinn von Kompostieren verwendet werden.

Das Gerät darf nur nach seiner Bestimmung verwendet werden. Jede weitere darüber hinausgehende Verwendung ist nicht bestimmungsgemäß. Für daraus hervorgerufene Schäden oder Verletzungen aller Art haftet der Benutzer/Bediener und nicht der Hersteller.

Bitte beachten Sie, dass unsere Geräte bestimmungsgemäß nicht für den gewerblichen, handwerklichen oder industriellen Einsatz konstruiert wurden. Wir übernehmen keine Gewährleistung, wenn das Gerät in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben sowie bei gleichzusetzenden Tätigkeiten eingesetzt wird.

5. Technische Daten

Netzspannung:	230-240 V~/50 Hz
Leistung	350 W
Schnittkreis	Ø 25 cm
Umdrehungen n_0	12000 min ⁻¹
Schneidfaden Ø	1,2 mm
Schalldruckpegel L_{pA}	84,2 dB(A)
Unsicherheit K_{pA}	3 dB
Schallleistungspegel L_{WA}	94,72 dB(A)
Unsicherheit K_{WA}	3 dB
Garantierter Schallleistungspegel:	96 dB(A)
Schwingungsemissionswert	
Handgriff a_h :	4,783 m/s ²
Unsicherheit K	1,5 m/s ²

Tragen Sie einen Gehörschutz.

Die Einwirkung von Lärm kann Gehörverlust bewirken.

Warnung!

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach einem genormten Prüfverfahren gemessen worden und kann sich, abhängig von der Art und Weise, in der das Elektrowerkzeug verwendet wird, ändern und in Ausnahmefällen über dem angegebenen Wert liegen.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann zum Vergleich eines Elektrowerkzeuges mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert kann auch zu einer einleitenden Einschätzung der Beeinträchtigung verwendet werden.

Beschränken Sie die Geräuschentwicklung und Vibration auf ein Minimum!

- Verwenden Sie nur einwandfreie Geräte.
- Warten und reinigen Sie das Gerät regelmäßig.
- Passen Sie Ihre Arbeitsweise dem Gerät an.
- Überlasten Sie das Gerät nicht.
- Lassen Sie das Gerät gegebenenfalls überprüfen.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht benutzt wird.
- Tragen Sie Handschuhe.

Restrisiken

Auch wenn Sie dieses Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig bedienen, bleiben immer Restrisiken bestehen. Folgende Gefahren können im Zusammenhang mit der Bauweise und Ausführung dieses Elektrowerkzeuges auftreten:

1. Lungenschäden, falls keine geeignete Staubschutzmaske getragen wird.
2. Gehörschäden, falls kein geeigneter Gehörschutz getragen wird.
3. Gesundheitsschäden, die aus Hand-Arm-Schwingungen resultieren, falls das Gerät über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß geführt und gewartet wird.

6. Vor Inbetriebnahme

6.1 Zusatzgriff montieren(B3-B4):

Ziehen Sie die Enden des Zusatzgriffs auseinander und schieben Sie diese über die Griffaufnahme (B3). Schrauben Sie den Zusatzgriff mit der Feststellschraube (B4-1 und B4-2, Pos. 6).

6.2 Zusatzhandgriff verstellen (B5):

Sie können den Zusatzgriff in verschiedene Positionen bringen. Stellen Sie den Griff so ein, dass die Schneidscheibe in der Arbeitshaltung leicht nach vorne geneigt ist. Lösen Sie die Griffschraube und verstellen Sie den Zusatzgriff in die gewünschte Position. Ziehen Sie die Griffschraube wieder fest.

6.3 Schutzabdeckung montieren (B6-B7):

Setzen Sie die Schutzabdeckung (11) auf den Motorkopf auf und Schrauben Sie diese mit der Schraube (9) fest.

6.5 Höhe Verstellen (B8):

Das Teleskoprohr erlaubt es Ihnen, das Gerät auf Ihre individuelle Größe einzustellen. Lösen Sie die Arretierung für Holmverstellung (8). Bringen Sie das Teleskoprohr auf die gewünschte Länge drehen Sie die Schraubhülse wieder fest.

7. Bedienung

Hinweis: Wenn Ihre Maschine zum ersten Mal in Betrieb genommen wird, wird das eventuell überstehende, überschüssige Ende des Schnitfadens von der Schneideklinge der Schutzhaube gekürzt (Pos. 12, B10).

Ist der Faden bei der ersten Inbetriebnahme zu kurz, drücken Sie den Knopf an der Fadenspule und ziehen den Faden kräftig heraus (B15). Beim ersten Anlauf wird der Schneidfaden

automatisch auf die optimale Länge gekürzt.

Um die höchste Leistung von Ihrem Rasentrimmer zu erhalten, sollten Sie bitte den folgenden Anweisungen folgen:

- Verwenden Sie den Rasentrimmer nicht ohne Schutzvorrichtung.

- Mähen Sie nicht, wenn das Gras nass ist. Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei trockenem Gras.

- Das Netzkabel an das Verlängerungskabel anschließen und dieses an der Kabelzugentlastung (B9) befestigen.

- Um Ihren Rasentrimmer einzuschalten, drücken Sie gleichzeitig die Einschaltsperr (4) und Ein-/Ausschalter (3)(B9).

- Um Ihren Rasentrimmer auszuschalten lassen Sie den Ein/Aus Schalter wieder los.

- Den Rasentrimmer nur dann an das Gras annähern, wenn der Schalter gedrückt ist, d.h. wenn der Rasentrimmer in Betrieb ist.

- Um richtig zu schneiden, das Gerät seitlich schwenken und Vorwärtsgehen. Halten Sie den Rasentrimmer dabei um ca. 20° geneigt (B16).

- Bei langem Gras muss das Gras von der Spitze aus stufenweise kürzer geschnitten werden (B17).

- Nutzen Sie die Kantenführung, sowie die Schutzhaube, um einen unnötigen Fadenverschleiß zu vermeiden.

- Halten Sie den Rasentrimmer fern von harten Gegenständen, um einen unnötigen Fadenverschleiß zu vermeiden.

8. Austausch der Netzanschlussleitung

Wenn die Netzanschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

9. Reinigung, Wartung und Ersatzteilbestellung

Ziehen Sie vor allen Reinigungsarbeiten den Netzstecker.

9.1 Reinigung

- Halten Sie Schutzvorrichtungen, Luftschlitze und Motorengehäuse so staub- und schmutzfrei wie möglich. Reiben Sie das Gerät mit einem sauberen Tuch ab oder blasen Sie es mit Druckluft bei niedrigem Druck aus.

- Wir empfehlen, dass Sie das Gerät direkt nach jeder Benutzung reinigen.

- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig mit einem feuchten Tuch und etwas Schmierseife. Verwenden Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel; diese könnten die Kunststoffteile des Gerätes angreifen. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Geräteinnere gelangen kann.

- Ablagerungen an der Schutzabdeckung mit einer Bürste entfernen

9.2 Austausch der Fadenspule (B11-B14)

Achtung! Vor Austausch der Fadenspule ist unbedingt der Netzstecker zu ziehen!

- Drücken Sie seitlich auf die gekennzeichneten Knopf der Spulenabdeckung (7) und entnehmen diese (B12).

- Entnehmen Sie die leere Fadenspule und montieren Sie eine neue Fadenspule.

- Führen Sie den Faden durch die Ösen der Spulenabdeckung (B13 und B14) und lassen Sie den Faden etwa 10 cm herausschauen.

- Setzen Sie die Spulenabdeckung mit der Spule wieder in die Spulenaufnahme ein.

- Beim ersten Anlauf wird der Schneidefaden automatisch auf die optimale Länge gekürzt.

Achtung! Weggeschleuderte Teile des Nylonfadens können zu Verletzungen führen!

9.3 Wartung

Im Geräteinneren befinden sich keine weiteren zu wartenden Teile.

10. Lagerung

Lagern Sie das Gerät und dessen Zubehör an einem dunklen, trockenen und frostfreiem sowie für Kinder unzugänglichem Ort. Die optimale Lagertemperatur liegt zwischen 5 und 30 °C. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug in der Originalverpackung auf.

11. Entsorgung und Wiederverwertung

Das Gerät befindet sich in einer Verpackung um Transportschäden zu verhindern. Diese Verpackung ist Rohstoff und ist somit wieder verwendbar oder kann dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

Das Gerät und dessen Zubehör bestehen aus verschiedenen Materialien, wie z.B. Metall und Kunststoffe. Führen Sie defekte Bauteile der Sondermüllentsorgung zu. Fragen Sie im Fachgeschäft oder in der Gemeindeverwaltung nach!

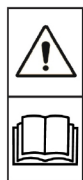
12. Störungen

Gerät läuft nicht:



Überprüfen Sie, ob das Netzkabel ordnungsgemäß angeschlossen ist und prüfen Sie die Netzsicherungen. Falls das Gerät trotz vorhandener Spannung nicht funktioniert, senden Sie es bitte an die angegebene Kundendienstadresse.

Safety instructions and warnings



Attention!
Please read operating instructions.



Read the operating instructions.



Wear safety goggles.



Wear ear protection.



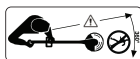
Protect from rain.



You must wear gloves at all times.!



Unplug immediately if cable is damaged.



Beware of thrown or flying objects to bystanders. Keep bystanders a safe distance away from the machine.



Keep a minimum of 5 metres distance from bystanders.



Double insulated Class II



Symbol of no-load speed



The cutting head will continue to rotate for a few seconds after the equipment has been switched off. Keep hands and feet well away.



symbol for cutting circle



Guaranteed sound power level: 96 dB(A)



Please read the operating instructions through carefully before operating the machine.

Improper use could result in damage to persons or objects. Persons not familiar with the operation may not operate the machine. Keep the operating instructions in a secure place.

Children, youths under the age of 16 and those persons who have not read the operating instructions are not permitted to operate the machine.

1. Safety Instructions

The terms, "machine" and "tool" used in the following refer to electrical tools (with power cord) and battery operated electrical tools (without power cord).

Before every use, check the machine and its components such as the line, on/off switch and safety devices for damage or wear and tear and, if applicable, make the necessary repairs.

Never disable protective and safety devices.

GB

Do not use the machine if damage or wear and tear is visible.

Do not use electric machines near flammable liquids or gases nor in wet or moist areas.

Failure to observe this warning can result in fire or explosion.

Do not leave the machine running unattended.

Do not use the machine when tired or distracted or when under the influence of alcohol or medication.

Lack of attention can result in serious injury.

Work only with good light conditions.

You are responsible for safety in your working area.

Keep the machine clean and functioning so that you can work better and more safely.

Wear appropriate work clothes such as work gloves, safety helmet, safety glasses or goggles and long pants made of a strong material.

Stand with stable posture and wear non-slip, high, closed footwear. Never work with the machine wearing sandals or with bare feet. Loose clothing, jewellery and long hair could be caught in moving parts.

Wear a head covering over long hair.

Do not wear wide clothing or jewellery.

When working, maintain a stable and secure posture. To prevent stumbling, avoid walking backwards with the machine. Avoid abnormal posture.

When working, always keep the machine at an adequate distance from your body.

Always turn the machine off, wait for the motor to stop and unplug the cord during work breaks and when changing location.

Never leave the machine unattended at the workplace. Store the machine during work breaks in a safe location.

When changing work locations, always turn the machine off.

Do not distract someone who is working with the machine.

This could cause him/her to lose control of the tool.

Be careful of people and animals within the swinging range of the machine. Make sure that they do not touch the power cord.

The operator is liable for damage and accidents.

Never use the machine in rain, moist or wet areas and do not store it outside.

If the machine gets wet, wait until it is completely dry before using it again.

Protect the machine from rain and moisture.

Work with the machine only in daylight or in good artificial lighting.

Do not use any machine if the on/off switch is faulty. A power tool with a non-functioning on/off switch is dangerous and must be repaired. Always turn the machine on before contact with any materials.

The mains voltage must correspond with the information on the type plate of the machine.

Do not carry the machine by the power cord. Pull the cord out only by its plug. Protect the cord from oil, heat and sharp edges. Damaged cords could cause an electric shock.

Before beginning work, check the machine and power cord for damages.

Make sure that the machine is turned off before plugging the cord in.

Use only approved extension cords when working outside. If using a cable reel, unwind the cord completely to avoid the cord being heated.

Wire cross-section, minimum 1.0 mm².

When working outside, the power outlet must be equipped with a fault current safety switch. Pull the plug when not using the machine or while setting up the machine. Always lead the cord away to the back of the tool.

Check the connector cable regularly for signs of age and other damage. If its condition is not good the machine must not be used.

Before connecting the machine to the mains, check the line reel, line cover and the on/off switch for damages.

Use the machine only in an undamaged condition.

Before beginning work, it is recommended that you check the area to be cut for possible foreign objects and to remove them. However, if you do hit a foreign object, turn the machine off and remove the object.

If foreign objects (stone, accumulation of grass) cause a blockage, turn the machine off and remove them with a blunt object. Never remove blocked foreign objects with your fingers as this can result in serious injury.

When the machine is running, it must be kept away from your body without exception.

Never turn the machine on without it being in

the work position.

Always turn the machine off, wait until the rotating line has come to a standstill and unplug the cord when the machine is not in use, when checking it, when it is unattended, when you change the line reel or when it is being transported from one location to another.

After use, unplug the cord and check the machine for any damage.

Caution: The line continues to rotate after the machine has been switched off! Never touch the cutting line when the machine is running. Do not overload the machine and do not do any work for which the machine is not designed. Make sure that the air intakes are always free of dirt.

Store the machine out of the reach of children.

Store the machine in a safe and dry location.

Use only accessories recommended by the manufacturer.

Always use only the original line. Never use a metal wire instead of the nylon line.

The machine and the line reel must be checked and maintained regularly and properly.

Damages must be repaired by a professional workshop.

Damaged line reels must be replaced immediately.

Check the power cord regularly for damage and signs of wear and tear. The power cord may only be used in a damage-free condition.

Keep power cords away from the cutting area. In the case of damage to the power cord during operation, turn the machine off and unplug the cord. Do not touch the power cord before it is unplugged.

Check that all screws and connecting parts are firmly in place.

Always hold the machine firmly with both hands.
Keep limbs and clothing away from the line head when you start the motor or when it is running.

Keep the machine far away from other persons, especially children and also animals.

There may be foreign objects like stones in cut and whirled-up grass.
Be especially careful when trimming lawn edges, gravel borders and similar edges as stones and dirt could be hurled by the cutting line.

Never cross roads or paths with the machine switched on.

Always hold the machine vertically. Every other position is dangerous.

Maintain a safe distance of a minimum of 5 m to persons and animals.

Before beginning work, remove foreign objects like stones, for example from the area to be trimmed as they might otherwise be hurled during trimming. If you see a foreign object while trimming, turn the machine off and remove it.

Always keep the area to be trimmed free of the power cord and other objects.

Never cut into hard objects like stones, etc. You will avoid injury and damage to the machine.
Never use the machine without the safety devices.

Never hold the cutting device (line) in your hands. Always wait until it has come to a complete stop on its own.

Hold the line head as close as possible to the ground.

Cut only grass that is growing in the ground.
Never along a wall or on stones, etc.

When cutting on a hill always stand below the line head.

Make sure that no objects have collected in the line head, the safety cover or in the motor.

Always use the machine with the safety cover.

Always turn the machine off before storing it.
Be aware of the danger of injury in the area of the cutting device which is used for cutting the line.

ATTENTION: The line continues to rotate for a few seconds after the machine has been turned off.

Only put the unit down after the line has come to a complete stop.

Check the machine for damage after an impact or other form of damage.

Do not use a scythe blade, wire or similar devices.

Use only accessories recommended by the manufacturer.

Have your machine repaired only by qualified specialists and only with original spare parts.

This will ensure that the safety of the machine is maintained.

Additional warnings

a). If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

b). It is recommended that appliances should be supplied via a residual current device (RCD) with a tripping current of not more than 30mA.

Residual risks

Even if you are operating this product in accordance with the provisions, residual risks will always still remain. The following dangers can arise in connection with the structure and design of this product:

a) Health defects resulting from vibration emission if the product is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.

b) Injuries and damage to property to due to broken accessories or hidden objects that are suddenly dashed.

c) Injuries and damage to property to due to thrown and fallen objects.

WARNING!

This product produces an electromagnetic field during operation! This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants! To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this product!

2. Layout (B1, B2)

1. Power cable
2. Upper handle
3. ON/OFF switch
4. Switch lock
5. Additional handle
6. Screw in the additional handgriif
7. Button for Line spool cover
8. Lock for handlebar height adjustment
9. Screw

10. Handlebar
11. Guard hood
12. Blade on the guard hood
13. Motor housing
14. Line spool
15. Line spool cover
16. Cable strain-relief clamp

3. Items supplied

- Open the packaging and take out the equipment with care.
- Remove the packaging material and any packaging and/or transportation braces (if available).
- Check to see if all items are supplied.
- Inspect the equipment and accessories for transport damage.
- If possible, please keep the packaging until the end of the guarantee period.



IMPORTANT

The equipment and packaging material are not toys. Do not let children play with plastic bags, foils or small parts. There is a danger of swallowing or suffocating!

- Trimmer
- Additional handle
- Guard hood
- Screw (1x)

4. Proper use

The equipment is designed for cutting lawns and small areas of grass in private and hobby gardens.

Equipment designed for use in private and hobby gardens is regarded as unsuitable for use in public facilities, parks and sports centers, along roadways, or in agriculture and forestry.

The operating instructions as supplied by the manufacturer must be kept and referred to in order to ensure that the equipment is properly

used and maintained.



Important. This equipment must not be used for composting purposes (shredding) as this could result in injury or damage to property.

The machine is to be used only for its prescribed purpose. Any other use is deemed to be a case of misuse. The user / operator and not the manufacturer will be liable for any damage or injuries of any kind caused as a result of this.

Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

5. Technical data

Mains voltage:	230-240 ~/50 Hz
Power:	350 W
Cutting circle:	25 cm
Revolutions n_0 :	12000 rpm
Cutting line diameter:	1.2 mm
L_{pA} Sound pressure level measured	84,2 dB(A)
K_{pA} uncertainty	3 dB
L_{WA} Sound power level measured	94,72 dB(A)
K_{WA} uncertainty	3 dB
Sound power level guaranteed:	96 dB(A)
Vibration emission value	
main handle	$a_h = 4,783 \text{ m/s}^2$
K uncertainty	1,5 m/s^2

Wear ear-muffs.

The impact of noise can cause damage to hearing.

The declared value of the vibrations was measured by a standard test method that can be used for comparison tool with another. It can also be used as part of a preliminary assessment of the degree of exposure.

WARNING! The value of the actual vibrations emitted while using the device may be different from the declared value depending on how the tool is used. Estimate the exposure in the real conditions in order to identify the security measures taken with regard to personal protective equipment (taking into account all parts of the business cycle: times when the tool is off, when he is asleep, he is on). The level of loudness perceived by the user may exceed 85 dB(A), necessitating the use of ear muffs.

6. Before starting the equipment

6.1 To put on the auxiliary handle (B3-B4):

Pull the ends of the auxiliary handle to extend the handle and slide it over the handle holder. (B3)

Screw down the screw (B4-1 and B4-2, Pos. 6) in the auxiliary handle .

6.2 To adjust the auxiliary handle (B5):

The auxiliary handle can be set to various positions. Adjust the handle such that the cutting disk slightly tilts forward in your working position.

Loosen the screw in the handle and move the auxiliary handle (5) to your favourite position. Tighten the screw in the handle.

6.3 To put on the protective cover (B6-B7):

Place the protective cover (11) on the motor head and screw it down with the screw (9).

6.4 To adjust the height (B8):

The telescopic shaft allows you to adjust the appliance to your personal size.

Loosen the Lock for height adjustment (8).

Adjust the telescopic shaft to the correct length

and tighten the Lock for height adjustment (8).

7. Operation

Remove the cover from the blade on the guard hood when you use the machine for the first time (Pos. 12, B10).

Note: If the line is too long when you use the equipment for the first time, the surplus end of it will be cut by the blade on the guard hood.

If the line is too short when you start the equipment for the first time, press the knob on the line spool and pull the line hard (B15). When you start the equipment again the line will be cut to the perfect length automatically.

Your grass trimmer will work at its best if you observe the following instructions:

- Never use the grass trimmer without its safety devices.
- Do not cut grass when it is wet. The best results are had on dry grass.
- Connect the power cable to the extension cable and fasten this to the strain-relief clamp (B9).
- To switch on your grass trimmer, press the switch lock (4) and the ON/OFF switch meanwhile. (B9).
- To deactivate the grass trimmer, let go of the On/Off switch.
- Do not move the grass trimmer against the grass until the switch is pressed, i.e. wait until the trimmer is running.
- For the correct cutting action, swing the grass trimmer to the side as you walk forward, holding it at an angle of approx. 20° as you do so (B16).
- Make several passes to cut long grass shorter step by step from the top (B17).
- Make full use of the edge guide and the guide hood in order to avoid unnecessary line wear.
- Keep the grass trimmer away from hard objects in order to avoid unnecessary line wear.

8. Replacing the power cable

If the power cable for this equipment is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its aftersales service or similarly trained personnel to avoid danger.

9. Cleaning and maintenance

Always pull out the mains power plug before starting any cleaning work.

9.1 Cleaning

- Keep all safety devices, air vents and the motor housing free of dirt and dust as far as possible. Wipe the equipment with a clean cloth or blow it with compressed air at low pressure.
- We recommend that you clean the device immediately each time you have finished using it.
- Clean the equipment regularly with a moist cloth and some soft soap. Do not use cleaning agents or solvents; these could attack the plastic parts of the equipment. Ensure that no water can seep into the device.
- Use a brush to remove deposits from the safety guard.

9.2 Replacing the line spool (B11-B14)



Important. Make sure that you pull out the power plug before replacing the line spool!

- Press the sides of the spool cover as shown and remove the cover (B12).
- Remove the empty line spool. Mount the new line spool into the spool box.
- Thread the line across the eyelets in the spool cover and allow approx. 10 cm of line to project. (B13 and B14)
- Fit the spool cover and spool back into the spool mounting.
- When you start the equipment again the line will be cut to the perfect length automatically.



Important. Bits of the nylon line could cause injury when being flung out.

Maintenance

There are no parts inside the equipment which require additional maintenance.

10. Storage

Store the equipment and accessories out of children's reach in a dark and dry place at above freezing temperature. The ideal storage temperature is between 5 and 30 °C. Store the electric tool in its original packaging.

11. Disposal and recycling



Take a power tool in the domestic waste!
In accordance with European Directive on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, Electric tools collected separately and environmentally friendly recycling are fed. Take advantage of the collection facilities. Ask your local government for the collection systems. If electrical appliances are disposed of, can be poisoned for years while the cause hazardous substances into the groundwater and entering the food chain, or flora and fauna.

Spiegazione della targhetta di avvertenze sull'apparecchio



Cavo di alimentazione
Impugnatura superiore



Prima dell'uso dell'apparecchio,
leggere attentamente e interamente
le istruzioni per l'uso.



Indossare occhiali protettivi



Indossare cuffie di protezione acustica



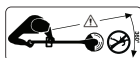
Indossate sempre i guanti protettivi.



Impugnatura addizionale



Bloccaggio dell'impugnatura
addizionale



Bloccaggio della regolazione del
manico



Attenzione a non mettere in pericolo
l'incolumità di persone che si trovano
nelle vicinanze attraverso corpi lanciati
o fatti volare per aria.



Classe II protezione



simbolo di giri



Dopo lo spegnimento
dell'apparecchio, la testa
di taglio ruota ancora per
alcuni secondi. Tenere mani e
piedi lontani.



simbolo di diametro di taglio



Livello di potenza acustica garantito



Attenzione!

Nell'usare gli apparecchi si devono
rispettare diverse avvertenze di
sicurezza per evitare lesioni e danni.
Quindi leggete attentamente queste istruzioni
per l'uso. Conservatele bene per avere a
disposizione le informazioni in qualsiasi
momento. Se date l'apparecchio ad altre
persone consegnate loro queste istruzioni per
l'uso insieme all'apparecchio!
Non ci assumiamo alcuna responsabilità per
incidenti o danni causati dal mancato rispetto di
queste istruzioni e delle avvertenze di sicurezza.

1. Avvertenze importanti



Leggete attentamente le istruzioni
per l'uso e attenetevi alle avvertenze.
Usatele per conoscere bene
l'apparecchio, il suo uso corretto
nonché le avvertenze di sicurezza.



Attenzione!

**Per motivi di sicurezza i bambini ed i ragazzi
di età inferiore ai 16 anni e le persone che
non conoscono queste istruzioni per l'uso
non devono usare il tosaerba a filo.**

- Prima di usarlo fate ogni volta un esame visivo dell'utensile. Non utilizzate l'apparecchio se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o logorati. Non mettete mai fuori uso i dispositivi di sicurezza.

- Usate l'utensile solamente per gli scopi indicati in queste istruzioni per l'uso.

- Voi siete responsabili per la sicurezza nella zona di lavoro.

- Prima di iniziare il lavoro controllate l'erba da tagliare. Togliete i corpi estranei presenti. Fate attenzione ai corpi estranei durante l'esecuzione del lavoro. Se si dovesse incontrare un ostacolo durante l'operazione di taglio, mettete l'apparecchio fuori servizio ed eliminatelo.

- Lavorate solamente con buone condizioni visive.

- Durante il lavoro fate sempre attenzione di trovarvi in una posizione stabile e sicura. Attenzione nel camminare all'indietro: pericolo di inciampare!

- Non lasciate mai l'utensile sul posto di lavoro senza sorveglianza. Se dovete interrompere il lavoro, mettete l'utensile in un luogo sicuro.

- Se dovete interrompere il lavoro per recarvi in un'altra zona di lavoro, spegnete assolutamente l'utensile prima di allontanarvi.

- Non usate mai l'utensile in caso di pioggia o in un ambiente bagnato o umido.

- Proteggete l'utensile dall'umidità e dalla pioggia.

- Prima di accendere l'elettro-utensile assicuratevi che il filo di nylon non vada a toccare sassi o altri oggetti.

- Mentre usate l'apparecchio, indossate sempre indumenti adatti in modo da evitare lesioni al capo, alle mani e ai piedi. Usate perciò un casco,

occhiali protettivi (o visiera), stivali alti (o scarpe robuste e pantaloni lunghi di stoffa robusta) e guanti da lavoro.

- Quando l'apparecchio è in funzione, deve essere tenuto assolutamente lontano dal corpo!

- Non accendete l'utensile quando è girato o quando non è nella posizione di lavoro.

- Spegnete il motore se non usate l'apparecchio, se lo lasciate incustodito, se lo controllate, se il cavo di alimentazione è danneggiato, se togliete la bobina o la sostituite, se trasportate l'utensile da un posto all'altro e se togliete la spina dalla presa di corrente.

- Tenete l'apparecchio lontano da altre persone, in modo particolare da bambini e da animali domestici; nell'erba tagliata ed espulsa potrebbero trovarsi sassi ed altri oggetti.

- Durante il lavoro mantenete una distanza di almeno 5 m da altre persone e dagli animali.

- Non tagliate l'erba a ridosso di oggetti duri. In questo modo potrete evitare lesioni e danni all'apparecchio.

- Usate il bordo della calotta protettiva per tenere l'apparecchio lontano da muri, superfici varie nonché da oggetti fragili.

- Non usate mai l'apparecchio senza la calotta protettiva.

ATTENZIONE! La calotta protettiva è fondamentale per la sicurezza vostra e altrui, nonché per un corretto funzionamento dell'attrezzo. Il mancato rispetto di questa norma, oltre a creare una potenziale fonte di pericolo, comporta la perdita del diritto alla garanzia.

- Non cercate di fermare il dispositivo di taglio (filo di nylon) con le mani. Aspettate sempre finché non si arresta da solo.

- Utilizzate solamente filo di nylon originale.

Non usate in nessun caso fili metallici al posto del filo di nylon.

- Fate attenzione a non danneggiare il dispositivo per tagliare la lunghezza del filo.
- Fate attenzione che le fessure d'aerazione siano libere da sporco.
- Dopo l'utilizzo staccate la spina dalla presa di corrente e controllate che l'attrezzo non abbia subito danni.
- Non cercate di tagliare l'erba che non cresca sul terreno; non cercate ad esempio di tagliare l'erba che cresce su muri o sassi, ecc.
- Nella zona d'impiego del tosaerba, l'utilizzatore è responsabile di danni derivati a terzi dall'uso dell'apparecchio.
- Non attraversate strade o vialetti di ghiaia con l'apparecchio acceso.
- Quando non usate l'apparecchio conservatelo in un luogo asciutto e non accessibile ai bambini.
- Usate l'utensile solo nel modo in cui è descritto nelle istruzioni per l'uso e tenetelo sempre verticale al terreno. Qualsiasi altra posizione è pericolosa.
- Controllate regolarmente che le viti siano avvitate correttamente.
- La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata sulla targhetta di identificazione.
- Controllate regolarmente che il cavo di collegamento non presenti danni o segni di deterioramento. L'apparecchio non dev'essere usato se il cavo di collegamento non è in perfetto stato.
- I cavi di collegamento usati non devono essere più leggeri dei cavi in guaina di gomma H07RNF, secondo la norma DIN 57282/VDE 0282, e

devono avere una sezione minima di 1,5 mm². Gli allacciamenti a spina devono avere contatti di terra e gli attacchi devono essere protetti dagli spruzzi d'acqua.

- Tenere la superficie da tagliare sempre libera da cavi ed altri oggetti.
- Se l'apparecchio deve venir sollevato per il trasporto, spegnete il motore ed attendete che il filo abbia smesso di ruotare. Prima di allontanarsi dall'apparecchio spegnete il motore e staccate la spina dalla presa di corrente.
- Prima di inserire la spina di alimentazione, assicuratevi che gli elementi rotanti non siano danneggiati e che la bobina del filo sia inserita correttamente e ben fissata.
- Il funzionamento dell'apparecchio non è in nessun caso concepito per tagliare a ridosso di oggetti duri; solo così si possono evitare lesioni a chi lo usa e danni all'apparecchio.
- Per le riparazioni usate solo ricambi originali.
- Le riparazioni devono venire eseguite solo da un tecnico elettricista.
- Prima della messa in esercizio della macchina e dopo qualsiasi collisione controllate che non ci siano segni di usura o danni e fate eseguire le riparazioni necessarie.
- Tenete mani e piedi sempre lontani dal dispositivo di taglio, soprattutto quando accendete il motore.
- Dopo aver estratto un filo nuovo, tenete la macchina sempre nella posizione di lavoro normale prima che venga acceso.
- Non usate mai ricambi ed accessori che non sono previsti o consigliati dal produttore.
- Togliete la spina dalla presa di corrente prima di eseguire controlli, pulizie o operazioni alla macchina e quando questa non è in uso.

2. Descrizione dell'apparecchio (B1, B2)

1. Cavo di alimentazione
2. Impugnatura superiore
3. Interruttore ON/OFF
4. Blocco di accensione
5. Impugnatura addizionale
6. con la vite posta sul manico
7. Pulsante per la copertura bobina Linea
8. Bloccaggio della regolazione del manico
9. Viti
10. Superiore
11. Calotta protettiva
12. Coltello sul guardia
13. Carcassa di motore
14. Bobina del filo
15. Coprire la bobina
16. Dispositivo di eliminazione della trazione dal cavo

3. Elementi forniti

- Aprite l'imballaggio e togliete con cautela l'apparecchio dalla confezione.
- Togliete il materiale d'imballaggio e anche i fermi di trasporto / imballo (se presenti).
- Controllate che siano presenti tutti gli elementi forniti.
- Verificate che l'apparecchio e gli accessori non presentino danni dovuti al trasporto.
- Se possibile, conservate l'imballaggio fino alla scadenza della garanzia.

ATTENZIONE

L'apparecchio e il materiale d'imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con sacchetti di plastica, film e piccoli pezzi! Sussiste pericolo di ingerimento e soffocamento!

- Tosaerba a filo

- Impugnatura addizionale
- Calotta protettiva
- 1 x viti

4. Utilizzo proprio

L'apparecchio è concepito per tagliare l'erba del prato e di piccole superfici erbose di giardini privati.

Si considerano utensili per giardini privati quelli che non vengono usati in giardini pubblici, parchi, impianti sportivi, lungo le strade, nell'agricoltura e nell'economia forestale. Il rispetto delle istruzioni per l'uso fornite dal produttore è una condizione per l'uso corretto dell'apparecchio.

Attenzione! In considerazione del pericolo per persone e cose, l'apparecchio non deve essere usato per sminuzzare rifiuti organici per il compostaggio.

L'apparecchio deve venire usato solamente per lo scopo a cui è destinato. Ogni altro tipo di uso che esuli da quello previsto non è un uso conforme.

L'utilizzatore/l'operatore, e non il costruttore, è responsabile dei danni e delle lesioni di ogni tipo che ne risultino.

Tenete presente che i nostri apparecchi non sono stati costruiti per l'impiego professionale, artigianale o industriale. Non ci assumiamo alcuna garanzia quando l'apparecchio viene usato in imprese commerciali, artigianali o industriali, o in attività equivalenti.

5. Caratteristiche tecniche

Tensione di rete:	230-240 V~ / 50 Hz
Potenza	350 W
Diametro di taglio	Ø 25 cm
Giri n_0	12000 min ⁻¹
Filo da taglio Ø	1,2 mm
Livello di pressione acustica L_{pA}	84,2 dB (A)
Incertezza K_{pA}	3 dB
Livello di potenza acustica L_{WA}	94,72 dB (A)
Incertezza K_{WA}	3 dB
Valore di emissione vibrazioni	
Maniglia ah:	4,783 m / s ²
Incertezza K	1,5 m/s ²

Portate cuffie antirumore.

L'effetto del rumore può causare la perdita dell'udito.

Avvertimento!

Il valore di emissione di vibrazioni indicato è stato misurato secondo un metodo di prova normalizzato e può variare a seconda del modo in cui l'elettrotensile viene utilizzato e, in casi eccezionali, può essere superiore al valore riportato.

Il valore di emissione di vibrazioni indicato può essere usato per il confronto tra elettrotensili di marchi diversi.

Il valore di emissione di vibrazioni può essere utilizzato anche per una valutazione preliminare dei rischi.

Limitate al minimo lo sviluppo di rumore e le vibrazioni!

- Utilizzate soltanto apparecchi in perfetto stato.
- Eseguite regolarmente la manutenzione e la pulizia dell'apparecchio.
- Adattate il vostro modo di lavorare all'apparecchio.
- Non sovraccaricate l'apparecchio.
- Fate eventualmente controllare l'apparecchio.
- Spegnete l'apparecchio se non lo utilizzate.
- Indossate i guanti.

Rischi residui

Anche se questo elettrotensile viene utilizzato secondo le norme, continuano a sussistere rischi residui. In relazione alla struttura e al funzionamento di questo elettrotensile potrebbero presentarsi i seguenti pericoli:

1. Danni all'apparato respiratorio nel caso in cui non venga indossata una maschera antipolvere adeguata.
2. Danni all'udito nel caso in cui non vengano indossate cuffie antirumore adeguate.
3. Danni alla salute derivanti da vibrazioni manobraccio se l'apparecchio viene utilizzato a lungo, non viene tenuto in modo corretto o se la manutenzione non è appropriata.

6. Prima della messa in esercizio

6.1 Montaggio impugnatura aggiuntiva (B3-B4):

Separare le estremità dell'impugnatura aggiuntiva e inserirla sulla sede del manico (B3). Avvitare l'impugnatura aggiuntiva (B4-1, B4-2, Pos. 6) con la vite posta sul manico.

6.2 Regolazione dell'impugnatura aggiuntiva (B5):

L'impugnatura aggiuntiva può essere spostata in diverse posizioni. Regolare l'impugnatura in modo tale che il disco di taglio sia leggermente inclinato in Avanti nella posizione di lavoro. Allentare la vite dell'impugnatura e mettere l'impugnatura aggiuntiva nella posizione desiderata. Ristringere la vite dell'impugnatura.

6.3 Montaggio copertura protettiva (B6-B7):

Inserire la copertura protettiva sulla testa del motore e avvitare 4 viti con testa a croce.

6.4 Regolazione dell'altezza (B8):

Il tubo telescopico consente di regolare l'apparecchio in base all'altezza individuale. Allentare la boccola a vite Regolare il tubo telescopico sulla lunghezza desiderata e riavvitare la boccola a vite.

7. Uso

Avvertenza: se l'attrezzo è messo in esercizio per la prima volta, l'eventuale estremità del filo di taglio eccessiva viene accorciata dalla lama tagliente della calotta protettiva (Pos. 12, B10).

Se alla prima messa in esercizio il filo è troppo corto, premete il bottone sulla bobina ed estraete con forza il filo. Alla prima messa in moto il filo da taglio viene automaticamente accorciato alla lunghezza ottimale.

Per ottenere le migliori prestazioni dal vostro tosaerba seguite le seguenti istruzioni per l'uso

- Non usate il tosaerba senza calotta protettiva.
- Non utilizzate l'apparecchio quando l'erba è bagnata. I migliori risultati si ottengono con l'erba asciutta.
- Collegate il cavo di alimentazione alla prolunga e fissate questa al dispositivo di eliminazione della trazione (B9).
- Per accendere il tosaerba premete l'interruttore pari al (4) e l'interruttore di accensione / spegnimento (3).
- Mollate l'interruttore di ON/OFF per spegnere il tosaerba.
- Avvicinate l'apparecchio all'erba solo quando l'interruttore è premuto, ossia quando il tosaerba è in funzione.
- Per tagliare in modo corretto, far oscillare

l'apparecchio mentre si avvanza. Tenete l'elettrocutensile inclinato con un angolo di ca. 20° (B16).

- Se l'erba è alta, deve venire tagliata gradualmente dall'alto verso il basso (B17).
- Usate la guida per i bordi e la calotta protettiva per evitare un'inutile usura del filo.
- Tenete il tosaerba lontano da oggetti duri per evitare un'usura superflua del filo.

8. Sostituzione del cavo di alimentazione

Se il cavo di alimentazione di questo apparecchio viene danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza clienti o da una persona al pari qualificata al fine di evitare pericoli.

9. Pulizia, manutenzione e ordinazione dei pezzi di ricambio

Prima di qualsiasi lavoro di pulizia staccate la spina dalla presa di corrente.

9.1 Pulizia

- Tenete il più possibile i dispositivi di protezione, le fessure di aerazione e la carcassa del motore liberi da polvere e sporco. Strofinare l'apparecchio con un panno pulito o soffiare con l'aria compressa a pressione bassa.
- Consigliamo di pulire l'apparecchio subito dopo averlo usato.
- Pulite l'apparecchio regolarmente con un panno asciutto ed un po' di sapone. Non usate detersivi o solventi perché questi ultimi potrebbero danneggiare le parti in plastica dell'apparecchio. Fate attenzione che non possa penetrare dell'acqua nell'interno

dell'apparecchio.

- Togliete con una spazzola i depositi sulla copertura di protezione

9.2 Sostituzione della bobina (B11-B14)

Attenzione! Prima di sostituire la bobina si deve assolutamente staccare la spina dalla presa di corrente!

- Premete lateralmente sui punti contrassegnati della copertura della bobina ed estraetela (B12).
- Togliete la bobina vuota.
- Fate scorrere le estremità della nuova bobina attraverso le fessure della copertura (B13 & B14) e fate sporgere il filo circa 10 cm.
- Rimettete la copertura con la bobina nella sua sede.
- Alla prima messa in moto il filo di taglio viene automaticamente accorciato alla lunghezza ottimale.

Attenzione! Le parti del filo di nylon scagliate all'intorno possono causare lesioni!

9.3 Manutenzione

All'interno dell'apparecchio non si trovano altre parti sottoposte ad una manutenzione qualsiasi.

10. Conservazione

Conservate l'apparecchio e i suoi accessori in un luogo buio, asciutto, al riparo dal gelo e non accessibile ai bambini. La temperatura ottimale per la conservazione è compresa tra i 5 e i 30 °C. Conservate l'elettrodomestico nell'imballaggio originale.

11. Smaltimento e riciclaggio



L'apparecchio si trova in una confezione per evitare i danni dovuti al trasporto. Questo imballaggio rappresenta una materia prima e può perciò essere utilizzato di nuovo o riciclato.

L'apparecchio e i suoi accessori sono fatti di materiali diversi, per es. metallo e plastica. Consegnate i pezzi difettosi allo smaltimento di rifiuti speciali. Per informazioni rivolgetevi ad un negozio specializzato o all'amministrazione comunale!

12. Anomalie

L'attrezzo non funziona:

controllate che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente e controllate i fusibili di rete.

Nel caso in cui l'apparecchio non funzioni pur in presenza di tensione, spedite all'indirizzo riportato dell'assistenza clienti.

Οδηγίες ασφαλείας



Προσοχή! Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.



Διαβάστε τις οδηγίες χρήσης.



Φοράτε γυαλιά προστασίας.



Φοράτε ωτοασπίδες.



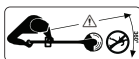
Προστατεύστε το από την βροχή.



Φοράτε γάντια προστασίας.



Βγάλτε το από την πρίζα αμέσως εάν το καλώδιο είναι χαλασμένο.



Δώστε προσοχή σε αντικείμενα που μπορεί να εκτοξευτούν. Κρατήστε άλλα άτομα σε απόσταση ασφαλείας από το μηχάνημα.



Κρατήστε άλλα άτομα μακριά από το χώρο εργασίας.



Διπλή μόνωση κλάσης II



Σύμβολο ρελαντί



Η κεφαλή θα συνεχίζει να

περιστρέφεται για μερικά δευτερόλεπτα αφού σβήσετε το μηχάνημα. Κρατήστε μακριά τα χέρια και τα πόδια σας.



Σύμβολο κύκλου κοπής



Εγγυημένο επίπεδο θορύβου 96dB(A)



Παρακαλώ διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης πριν την λειτουργία του μηχανήματος. Η ακατάλληλη χρήση μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή υλική ζημιά. Άτομα που δεν γνωρίζουν το μηχάνημα δεν θα πρέπει να το χρησιμοποιούν. Κρατήστε τις οδηγίες σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση. Άτομα κάτω των 16 και παιδιά δεν θα πρέπει να χρησιμοποιούν το μηχάνημα.

1. Οδηγίες ασφαλείας

Ο όρος μηχάνημα και εργαλείο που θα χρησιμοποιείται από εδώ και στο εξής αναφέρεται στα ηλεκτρικά εργαλεία ρεύματος (καλώδιο) και μπαταρίας (χωρίς καλώδιο).

Πριν από κάθε χρήση ελέγξτε το μηχάνημα και τα μέρη του όπως την μεσινέζα, το διακόπτη και τα εξαρτήματα ασφαλείας για φθορές και ζημιές και πραγματοποιείστε τις απαραίτητες επισκευές.

Μην ακυρώσετε οποιαδήποτε εξαρτήματα ασφαλείας. Μην χρησιμοποιείτε εάν έχει κάποιο πρόβλημα που φαίνεται.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά μηχανήματα

κοντά σε εύφλεκτα υλικά ή σε χώρους με νερό ή υγρασία. Η μη τήρηση αυτού μπορεί να προκαλέσει φωτιά ή ακόμα και έκρηξη.

Μην αφήνετε το μηχάνημα να λειτουργεί χωρίς επίβλεψη.

Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν είστε κουρασμένοι ή εάν οι αντιδράσεις σας είναι μειωμένες λόγω κατανάλωσης αλκοόλ ή φαρμάκων. Η έλλειψη προσοχής μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

Κρατήστε τα μηχανήματα καθαρά και σε καλή κατάσταση για να λειτουργούν καλύτερα και με ασφάλεια.

Μην φοράτε φαρδιά ρούχα ή κοσμήματα.

Σιγουρευτείτε ότι στέκεστε σταθερά και ότι φοράτε παπούτσια που δεν γλιστράνε.

Χρησιμοποιήστε κάλυμμα κεφαλής εάν έχετε μακριά μαλλιά.

Τα ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του εργαλείου.

Φοράτε γυαλιά προστασίας.

Φοράτε μάσκα σκόνης όταν εργάζεστε με υλικά που παράγουν σκόνη.

Φοράτε ωτοασπίδες όταν παράγεται πολύς θόρυβος.

Δεν πρέπει να αποσπάτε την προσοχή από τα άτομα που χρησιμοποιούν το μηχάνημα αυτό.

Αυτό μπορεί να κάνει το χρήστη να χάσει τον έλεγχο του εργαλείου.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν έχει χαλασμένο διακόπτη On/Off. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ανοίξει ή να σβήσει είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

Εργαστείτε μόνο όταν έχετε καλή ορατότητα.

Σιγουρευτείτε ότι έχετε καλή ισορροπία όταν εργάζεστε. Δώστε προσοχή όταν προχωράτε προς τα πίσω. Κίνδυνος πτώσης.

Σιγουρευτείτε ότι κρατάτε το μηχάνημα μακριά από το σώμα σας όταν το ξεκινάτε.

Εάν σταματήσετε την εργασία σας για να μετακινηθείτε σε άλλο μέρος είναι σημαντικό να σβήσετε το μηχάνημα πριν να μετακινηθείτε.

Μην αφήνετε το μηχάνημα χωρίς επίβλεψη στο χώρο εργασίας. Αποθηκεύστε το μηχάνημα σε ένα ασφαλές μέρος κατά τα διαλείμματα.

Κρατήστε το μηχάνημα μακριά από άλλα άτομα, ειδικά παιδιά και κατοικίδια.

Μην χρησιμοποιείτε το εργαλείο στην βροχή ή στην υγρασία.

Εάν βραχεί αφήστε το να στεγνώσει τελείως πριν το χρησιμοποιήσετε ξανά.

Προστατεύστε το μηχάνημα από την βροχή και την υγρασία.

Εργαστείτε μόνο όταν έχετε επαρκές φωτισμό.

Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα εάν δεν λειτουργεί ο διακόπτης On/Off. Ένα μηχάνημα που δεν μπορείτε να το σβήσετε είναι επικίνδυνο και θα πρέπει να επισκευαστεί.

Ξεκινήστε πάντα το μηχάνημα πριν να έρθετε σε επαφή με κάποιο υλικό.

Η τάση του εργαλείου θα πρέπει να ταιριάζει με αυτή του ρεύματος.

Μην μεταφέρετε το μηχάνημα κρατώντας το από το καλώδιο. Προστατεύστε το καλώδιο από το λάδι, την θερμότητα, και τα αιχμηρά αντικείμενα. Χαλασμένα καλώδια μπορεί να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία.

Πριν να ξεκινήσετε το μηχάνημα ελέγξτε το για φθορές ή προβλήματα.

Σιγουρευτείτε ότι το μηχάνημα είναι σβηστό πριν να το βάλετε στην πρίζα.

Χρησιμοποιήστε μόνο κατάλληλες προεκτάσεις όταν εργάζεστε σε εξωτερικούς χώρους. Εάν χρησιμοποιήσετε μπαλαντέζα ξετυλίξτε όλο το καλώδιο για να μην υπερθερμανθεί.

Μέγεθος καλωδίου 1,0mm².



Όταν εργάζεστε σε εξωτερικό χώρο θα πρέπει το καλώδιο να είναι εξοπλισμένο με διακόπτη ασφάλειας.

Βγάλετε την πρίζα όταν δεν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα ή όταν πραγματοποιείτε ρυθμίσεις.

Τοποθετήστε το καλώδιο πάντα στο πίσω μέρος του εργαλείου.

Ελέγξτε συχνά τις συνδέσεις του καλωδίου για σημάδια φθοράς. Εάν δεν είναι σε καλή κατάσταση μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα.

Πριν να συνδέσετε το μηχάνημα με το ρεύμα ελέγξτε την μεσινέζα, και το διακόπτη On/Off για φθορές.

Χρησιμοποιήστε το μηχάνημα μόνο όταν είναι σε άριστη λειτουργική κατάσταση.

Πριν να ξεκινήσετε την εργασία, σας συστήνουμε να ελέγξετε το χώρο εργασίας για ξένα αντικείμενα και να τα αφαιρέσετε. Αν χτυπήσετε ένα ξένο αντικείμενο, σβήστε το μηχάνημα και αφαιρέστε το αντικείμενο.

Εάν κάποιο αντικείμενο προκαλέσει μπλοκάρισμα, κλείστε το μηχάνημα και αφαιρέστε το. Μην χρησιμοποιήσετε τα χέρια σας για να απομακρύνετε κάποιο αντικείμενο που έχει κολλήσει διότι μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.

Όταν το μηχάνημα λειτουργεί θα πρέπει να βρίσκεται μακριά από το σώμα σας.

Μην ξεκινήσετε το μηχάνημα εάν δεν έχετε πάρει την κατάλληλη στάση εργασίας.

Σβήστε πάντα το μηχάνημα, περιμένετε να σταματήσει τελείως η μεσινέζα και βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα όταν εκείνο δεν λειτουργεί, όταν το ελέγχετε, όταν βρίσκεται χωρίς επίβλεψη, όταν αλλάζετε την μεσινέζα ή όταν το μεταφέρετε.

Μετά την χρήση, βγάλτε το μηχάνημα από την πρίζα και ελέγξτε το μηχάνημα για ζημιές.

Προσοχή! Η μεσινέζα συνεχίζει να κινείται για λίγο αφού έχετε σταματήσει το μηχάνημα. Μην

ακουμπήσετε την μεσινέζα όταν το μηχάνημα λειτουργεί. Μην υπερφορτώνετε το μηχάνημα και μην κάνετε οποιαδήποτε εργασία για την οποία δεν είναι σχεδιασμένο το μηχάνημα. Σιγουρευτείτε ότι οι εγκοπές εξαερισμού είναι καθαρές και χωρίς σκόνη.

Αποθηκεύστε το μηχάνημα μακριά από παιδιά και σε στεγνό και καθαρό χώρο.

Χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά και εξαρτήματα που προτείνει ο κατασκευαστής.

Χρησιμοποιήστε μόνο αυθεντική μεσινέζα. Μην χρησιμοποιείτε συρματόσχοινο αντί για νάιλον μεσινέζα.

Το μηχάνημα και η κεφαλή της μεσινέζας θα πρέπει να ελέγχονται και να συντηρούνται τακτικά.

Οι ζημιές θα πρέπει να επισκευάζονται μόνο από εξουσιοδοτημένο σέρβις.

Οι χαλασμένες κεφαλές μεσινέζας θα πρέπει να αλλάζονται αμέσως.

Ελέγξτε το καλώδιο συχνά για σημάδια φθοράς και ζημιών. Το καλώδιο θα πρέπει να χρησιμοποιείτε μόνο όταν βρίσκεται σε άριστη κατάσταση.

Κρατήστε το καλώδιο μακριά από το χώρο κοπής. Σε περίπτωση ζημιών στο καλώδιο κατά την λειτουργία το μηχάνημα θα πρέπει να σβήνει και να βγάξετε το καλώδιο. Μην ακουμπήσετε το καλώδιο εάν δεν είναι βγαλμένο από την πρίζα.

Ελέγξτε όλες τις βίδες και τις συνδέσεις ότι είναι καλά τοποθετημένα.

Κρατήστε πάντα το μηχάνημα σταθερά και με τα δυο χέρια.

Κρατήστε τα άκρα και τα ρούχα σας μακριά από την μεσινέζα όταν ξεκινάτε ή όταν λειτουργεί το μηχάνημα.

Κρατήστε το εργαλείο μακριά από άλλα άτομα, ειδικά παιδιά και κατοικίδια. Μπορεί να υπάρχουν ξένα αντικείμενα όπως πέτρες στο γρασίδι. Δώστε μεγάλη προσοχή όταν κόβετε

γρασίδι, κοντά σε μάντρες διότι μπορεί να εκτοξευτεί χρώμα από την μεσινέζα.

Μην περάσετε ποτέ μονοπάτια όταν το μηχάνημα λειτουργεί.

Κρατήστε πάντα το εργαλείο κάθετα. Οποιαδήποτε άλλη στάση μπορεί να είναι επικίνδυνη.

Κρατήστε απόσταση ασφαλείας τουλάχιστον 5 μέτρα από άλλους ανθρώπους και ζώα.

Πριν την λειτουργία αφαιρέστε όλα τα ξένα αντικείμενα από το χώρο εργασίας διότι διαφορετικά μπορεί να εκτοξευτούν πάνω σας. Εάν δείτε κάποιο αντικείμενο κατά την χρήση σταματήστε το μηχάνημα και βγάλτε το από το χώρο εργασίας.

Κρατήστε το χώρο εργασίας καθαρό από καλώδια και άλλα αντικείμενα.

Μην κόβετε κοντά σε σκληρά αντικείμενα όπως πέτρες κλπ. Θα αποφύγετε έτσι κάποιον τραυματισμό ή ζημιά στο μηχάνημα. Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς τα εξαρτήματα προστασίας.

Μην κρατάτε την μεσινέζα στα χέρια σας. Περιμένετε πάντα να σταματήσει τελείως από μόνη της.

Κρατήστε την κεφαλή όσο πιο κοντά στο έδαφος γίνεται.

Κόψτε μόνο γρασίδι που βρίσκεται στο έδαφος. Όχι πάνω σε τοίχους ή πέτρες κλπ.

Όταν εργάζεστε σε κάποια πλαγιά, σταθείτε πάντα από την κάτω πλευρά της μεσινέζας.

Σιγουρευτείτε ότι δεν έχουν συσσωρευτεί υπολείμματα στην κεφαλή μεσινέζας, στον προφυλακτήρα ή στο μοτέρ.

Χρησιμοποιήστε μόνο το μηχάνημα με το κάλυμμα προστασίας του.

Σβήστε πάντα το μηχάνημα πριν το αποθηκεύσετε. Προσέξτε τους τραυματισμούς γύρω από το κεφαλή κοπής.

Προσοχή! Η μεσινέζα συνεχίζει να περιστρέφεται για λίγο αφού σταματήσετε το μηχάνημα.

Ελέγξτε το μηχάνημα για ζημιά μετά από κάποια σύγκρουση.

Μην χρησιμοποιήσετε δίσκο, σύρμα ή παρόμοια εξαρτήματα.

Χρησιμοποιήστε μόνο εξαρτήματα που προτείνει ο κατασκευαστής.

Δώστε το μηχάνημα για έλεγχο και επισκευή μόνο σε εξουσιοδοτημένο σέρβις και μόνο με την χρήση αυθεντικών ανταλλακτικών.

Αυτό θα εξασφαλίσει την ασφάλεια του μηχανήματός σας.

Επιπλέον προειδοποιήσεις

a). Εάν το καλώδιο είναι χαλασμένο, θα πρέπει να αντικατασταθεί μόνο από εξουσιοδοτημένο σέρβις για την αποφυγή κινδύνων.

b). Σας προτείνουμε το μηχάνημα να λειτουργεί σε ρεύμα με ασφάλεια τάσης στα 30mA.

Υπόλοιποι κίνδυνοι

Ακόμα και εάν λειτουργείτε το μηχάνημα σύμφωνα με τις οδηγίες και τις προειδοποιήσεις υπάρχουν και άλλοι κίνδυνοι που μπορεί να προκύψουν. Οι κίνδυνοι αυτή μπορεί να προκύψουν σε σύνδεση με την υποδομή και το σχεδιασμό του προϊόντος αυτού:

a) Προβλήματα υγείας εξαιτίας της εκπομπής κραδασμών εάν το μηχάνημα λειτουργείται για μεγάλο χρονικό διάστημα και δεν συντηρείται καλά.

b) Τραυματισμοί και υλικές ζημιές εξαιτίας σπασμένων εξαρτημάτων ή εμποδίων στο χώρο εργασίας.

c) Τραυματισμούς και υλικές ζημιές εξαιτίας αντικειμένων που μπορεί να εκτοξευτούν ή να πέσουν.

Προσοχή!

Αυτό το προϊόν παράγει ένα ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά την λειτουργία. Αυτό το πεδίο μπορεί κάτω από κάποιες συνθήκες να επηρεάσει ιατρικά εμφυτεύματα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού παρακαλώ συμβουλευτείτε με τον ιατρό σας πριν να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα.

2. Περιγραφή (A1,B1)

1. Καλώδιο
2. Πάνω λαβή
3. Διακόπτης On/Off
4. Ασφάλεια διακόπτη
5. Πρόσθετη λαβή
6. Σύνδεσμος πρόσθετης λαβής
7. Κομβίο κεφαλής μεσινέζας
8. Σύνδεσμος ρύθμισης ύψους μπαστουινού.
9. Βίδα
10. Λαβή
11. Προφυλακτήρας
12. Μαχαίρι προφυλακτήρα
13. Κάλυμμα μοτέρ
14. Κεφαλή μεσινέζας
15. Κάλυμμα κεφαλής
16. Πιαστράκι καλωδίου

3. Εξαρτήματα που παρέχονται

- Ανοίξτε την συσκευασία και βγάλτε το μηχάνημα με προσοχή.
- Αφαιρέστε το υλικό συσκευασίας οτιδήποτε άλλο προστατευτικό έχει το μηχάνημα για την μεταφορά.
- Ελέγξτε ότι όλα τα εξαρτήματα βρίσκονται στην συσκευασία.
- Ελέγξτε το μηχάνημα για ζημιές που μπορεί να έχουν προκληθεί από την μεταφορά.
- Εάν είναι δυνατόν κρατήστε την συσκευασία μέχρι να λήξει η περίοδος της εγγύησης.



Σημαντικό! Το μηχάνημα και η συσκευασία δεν είναι παιχνίδια. Μην αφήσετε τα παιδιά να παίξουν

με πλαστικές σακούλες, περιτύλιγμα ή μικρά αντικείμενα. Υπάρχει κίνδυνος πνιγμού!

- Θαμνοκοπτικό
- Πρόσθετη λαβή
- Προφυλακτήρας
- Βίδες (x1)

4. ατάλληλη χρήση

Το μηχάνημα είναι σχεδιασμένο για να κόβετε χόρτα ή γρασίδι σε μικρούς και ιδιωτικούς χώρους.

Δεν είναι κατάλληλο για δημόσια και επαγγελματική χρήση.

Για να χρησιμοποιηθεί το μηχάνημα κατάλληλα είναι απαραίτητο να ακολουθήσετε τις οδηγίες χρήσης του κατασκευαστή.



Σημαντικό: Δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για να κόβετε υλικά για κομποστοποίηση εξαιτίας της πιθανότητας κινδύνου ανθρώπων και ιδιοκτησιών.

Το μηχάνημα θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί μόνο για τον λόγω για τον οποίο σχεδιάστηκε. Η οποιαδήποτε άλλη χρήση θα θεωρηθεί κακή λειτουργία. Ο χρήστης είναι υπεύθυνος για οποιαδήποτε ζημιά ή τραυματισμό προκληθεί από τέτοια χρήση.

Σημειώστε ότι το μηχάνημα δεν έχει σχεδιαστεί για δημόσια ή επαγγελματική χρήση. Η εγγύηση δεν θα ισχύει στην περίπτωση τέτοιας χρήσης.

5. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Τάση:	230-240 V ~/ 50 Hz
Ισχύς:	350 W
Πλάτος κοπής:	Φ 25 cm
Ταχύτητα:	12000 rpm
Μεσινέζα:	Φ 1,2 mm
Πίεση θορύβου:	84,2 dB(A)

Αβεβαιότητα	K=3 dB
Επίπεδο θορύβου	94,72 dB(A)
Αβεβαιότητα	K=3 dB
Εγγυημένο επίπεδο θορύβου	96 dB(A)
Κραδασμοί:	
Λαβή	$a_h = 4,783 \text{ m/s}^2$
Αβεβαιότητα	K=1,5 m/s ²

Φοράτε ωτοασπίδες

Ο θόρυβος μπορεί να προκαλέσει ζημιά στην ακοή σας.

Οι κραδασμοί έχουν μετρηθεί σε εγκεκριμένο τεστ και η τιμή μπορεί να συγκριθεί με άλλο εργαλείο.

Προσοχή! Η τιμή των κραδασμών ενώ χρησιμοποιείτε το μηχάνημα μπορεί να διαφέρουν ανάλογα με την χρήση του εργαλείου. Υπολογίστε την έκθεση σε πραγματικές συνθήκες για να μπορείτε να λάβετε τα απαραίτητα μέτρα προστασίας. Το επίπεδο θορύβου μπορεί να υπερβεί τα 85dB(A) στο χώρο εργασίας, θέτοντας αναγκασία την χρήση ωτοασπίδων.

6. Πριν την εκκίνηση του μηχανήματος

6.1 Τοποθετήστε την επιπλέον λαβή (B3-B4):

Τραβήξτε τις άκρες της επιπλέον λαβής για να επεκτείνετε την λαβή και περάστε την πάνω από το σύνδεσμο της λαβής (B3). Βιδώστε την βίδα (B4-1 και B4-2, θέση 6) στην επιπλέον λαβή.

6.2 Ρύθμιση της λαβής (B5):

Η επιπλέον λαβή μπορεί να ρυθμιστεί σε διάφορες θέσεις. Ρυθμίστε την λαβή έτσι ώστε ο δίσκος κοπής να βρίσκεται ελάχιστα μπροστά από την θέση εργασίας. Ξεβιδώστε την βίδα στην λαβή και τοποθετήστε την επιπλέον λαβή (5) στην επιθυμητή θέση. Σφίξτε ξανά την βίδα.

6.3 Τοποθέτηση του προστατευτικού καλύμματος (B6-B7):

Τοποθετήστε το προστατευτικό κάλυμμα (11) στην κεφαλή του μοτέρ και βιδώστε το με την

βίδα (9).

6.4 Ρύθμιση ύψους (B8):

Το τηλεσκοπικό κοντάρι σας επιτρέπει να ρυθμίσετε το μηχάνημα στο επιθυμητό σας ύψος. Ξεβιδώστε την βίδα ρύθμισης ύψους (8). Ρυθμίστε το τηλεσκοπικό κοντάρι στο επιθυμητό ύψος και σφίξτε την βίδα ρύθμισης ύψους (8).

7. Λειτουργία

Αφαιρέστε το κάλυμμα από το μαχαίρι που βρίσκεται στον προφυλακτήρα όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για πρώτη φορά. (Θέση 12, B10)

Σημείωση: Εάν η μεσινέζα είναι πολύ μεγάλη όταν χρησιμοποιείτε το μηχάνημα για πρώτη φορά, το επιπλέον κομμάτι θα κοπεί αυτόματα στο μαχαίρι που βρίσκεται στον προφυλακτήρα. Εάν η μεσινέζα είναι πολύ κοντή πιέστε το κομβίο στην κεφαλή της μεσινέζας και τραβήξτε την μεσινέζα δυνατά (B15). Όταν ξεκινήσετε το μηχάνημα η μεσινέζα θα κοπεί αυτόματα στο κατάλληλο μήκος.

Το θαμνοκοπτικό σας θα λειτουργεί άριστα εάν ακολουθήσετε τις παρακάτω οδηγίες:

- Μην χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς τα εξαρτήματα προστασίας.
- Μην κόβετε το γρασίδι εάν είναι βρεγμένο. Θα έχετε καλύτερα αποτελέσματα στο στεγνό γρασίδι.
- Συνδέστε το καλώδιο με την προέκταση και τοποθετήστε το στο πιαστράκι του καλωδίου (B9).
- Για να ξεκινήσετε το μηχάνημα πιέστε την ασφάλεια (4) και τον διακόπτη On/Off (B9).
- Για να σταματήσετε το μηχάνημα αφήστε το διακόπτη On/Off.
- Μην τοποθετήσετε το εργαλείο στο γρασίδι εάν ο διακόπτης δεν είναι πατημένος, δηλαδή περιμένετε μέχρι να ξεκινήσει το μηχάνημα.
- Για την καλύτερη κοπή κινείστε το μηχάνημα δεξιά – αριστερά κρατώντας το σε μια γωνία περίπου 20ο όπως προχωράτε (B16).

- Όταν θέλετε να κόψετε γρασίδι το οποίο είναι ψηλό περάστε σταδιακά από πάνω κόβοντας λίγο κάθε φορά (B17).
- Αξιοποιήστε πλήρως την χρήση του σίδερου απόστασης και του προφυλακτήρα για να μην πέσετε πάνω σε σκληρά αντικείμενα.
- Κρατήστε το μηχάνημα μακριά από σκληρά αντικείμενα για να αποφύγετε την περιττή φθορά.

8. Αντικατάσταση καλωδίου

Εάν το καλώδιο είναι χαλασμένο θα πρέπει να αλλάξει μόνο από εξουσιοδοτημένο σέρβις για την αποφυγή κινδύνων.

9. Καθαρισμός και συντήρηση

Βγάλετε το μηχάνημα από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε οποιαδήποτε εργασία συντήρησης ή καθαρισμού.

9.1 Καθαρισμός

- Κρατήστε όλα τα εξαρτήματα προστασίας, τις εγκοπές εξαερισμού και το κέλυφος του μοτέρ καθαρά και χωρίς σκόνη όσο το δυνατόν περισσότερο. Σκουπίστε το μηχάνημα με ένα καθαρό πανί ή φυσήξτε το με λίγο αέρα σε χαμηλή πίεση.
- Σας προτείνουμε να το καθαρίζετε αμέσως μετά από κάθε χρήση.
- Καθαρίστε τα εξαρτήματα με ένα υγρό πανί και λίγο σαπούνι. Μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά ή διαλυτικά. Μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα πλαστικά μέρη του εργαλείου. Σιγουρευτείτε να μην μπει νερό στο μηχάνημα.
- Χρησιμοποιήστε μια βούρτσα για να καθαρίσετε το προφυλακτήρα.

9.2 Αντικατάσταση της μεσινέζας (B11-B14)



Σημαντικό. Σιγουρευτείτε ότι έχετε βγάλει το εργαλείο από την πρίζα πριν να αντικαταστήσετε την μεσινέζα.

- Πιέστε τις δύο πλευρές στην κεφαλή μεσινέζας και αφαιρέστε το κάλυμμα (B12).
- Αφαιρέστε την άδεια μεσινέζα.
- Περάστε τις δυο άκρες της καινούριας μεσινέζας μέσα από τις τρύπες στην κεφαλή και αφήστε να εξέχει περίπου 10 πόντους μεσινέζας. (B13 και B14)
- Τοποθετήστε το κάλυμμα της κεφαλής.
- Όταν ξεκινήσετε ξανά το μηχάνημα η μεσινέζα θα κοπή αυτόματα στο κατάλληλο μήκος.



Σημαντικό. Κομμάτια από την μεσινέζα μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμό εάν εκσφενδονιστούν .

Συντήρηση

Δεν υπάρχουν εξαρτήματα μέσα στο μηχάνημα που χρειάζονται επιπλέον συντήρηση.

10. Αποθήκευση

Αποθηκεύστε το μηχάνημα και τα εξαρτήματά του μακριά από παιδιά και σε ένα στεγνό και καθαρό μέρος. Η ιδανική θερμοκρασία αποθήκευσης είναι από 5ο έως 30ο C. Αποθηκεύστε το μηχάνημα στην αρχική του συσκευασία.

11. Απορρίμματα και ανακύκλωση



Μην πετάξετε το μηχάνημα , τα εξαρτήματα και την συσκευασία του στα σκουπίδια αλλά δώστε τα σε ένα κέντρο ανακύκλωσης για την προστασία του περιβάλλοντος.